



With the support of:
Con el apoyo de:



III Congreso Mesoamericano de Áreas Protegidas

Mérida, México, 9-12 marzo 2010

Una reflexión sobre gobernanza comunitaria¹

Introducción

Durante los días del 7 al 12 de marzo, más de 800 Mesoamericanos a los que se sumaron numerosos investigadores y académicos de otras partes del mundo, debatieron sobre las principales lecciones aprendidas en el manejo de las áreas protegidas de la región para buscar soluciones a los retos que se estarán enfrentando desde una perspectiva de conservación de áreas protegidas y desarrollo en los próximos años.

Los temas de cambio climático, vulnerabilidad e impactos ambientales y sociales de los megaproyectos en la región, así como el papel de los sectores sociales en la conservación, tomaron las Salas del Centro de Convenciones de Mérida en Yucatán, México.

Mesoamérica fue recibida en una Mérida acogedora y llena de espacios culturales y sociales que reflejan la importancia de una identidad cultural bien arraigada. En este Tercer Congreso Mesoamericano

de Áreas Protegidas, se contó con una nutrida participación de representantes directos de comunidades locales, pueblos indígenas y comunidades afro descendientes de diferentes territorios Mesoamericanos. Es así como representantes de pueblos como los Garífuna de Honduras y los Kuna de Panamá y representantes de comunidades de pescadores, entre otros, pudieron debatir sus sentimientos y necesidades en relación a los próximos años de conservación in-situ en sus territorios.

¹ Este documento ha sido preparado por Gonzalo Oviedo, Asesor de Política Social de la UICN ; Vivienne Solís Rivera, CoopeSoliDar R.L y Vice-presidenta Regional para Mesoamérica CEESP-IUCN; Patricia Madrigal Cordero, CoopeSoliDar R.L; Erna Alejandra Salazar Dreja, Oficina de Política Ambiental de Pronatura México, AC y Héctor Gustavo Sánchez Benítez, Director Sierra Juárez-Mixteca, Comisión Nacional de Áreas Naturales Protegidas CONANP, México. La traducción al inglés fue realizada por Felipe Matos, CoopeSoliDar R.L

Con la finalidad de desarrollar un Simposio orientado a la discusión de los temas sociales y culturales de la conservación en un marco de derechos humanos, diferentes organizaciones internacionales, regionales y nacionales unieron sus esfuerzos.

La Comisión de Políticas Económicas, Sociales y Ambientales de la UICN-CEESP, UICN Mesoamérica e Iniciativa del Caribe, Conservación Internacional (CI), y CoopeSoliDar R.L, acompañaron a la CONANP y a Pronatura México, A.C. en el Simposio denominado: “Gestión del territorio y gobernanza en Áreas Naturales Protegidas”.

La sesión tres fue presidida por CoopeSoliDar R.L y CEESP-UICN para analizar experiencias de gobernanza comunitaria, bajo el título “Aportes de las áreas de conservación comuni-

tarias y de los pueblos indígenas a la seguridad alimentaria, identidad cultural, territorialidad, y conservación de la biodiversidad”.

La sesión dio inicio con la presentación magistral de Gonzalo Oviedo, Asesor de Política Social de la UICN.

En su presentación comentó que este es un tema que tiene protagonismo en este Congreso:

“... hoy, después de dos Congresos Mesoamericanos de Áreas Protegidas, vemos la participación de las comunidades y pueblos indígenas como un tema importante para la región. Es importante tener claro sin embargo que hay gran diversidad dentro del modelo comunitario: este modelo de gobernanza posiblemente es mucho más heterogéneo que

otros. Dentro de él, tenemos ejemplos de áreas que están dentro de sistemas nacionales, áreas voluntarias, áreas afectadas de inseguridad jurídica, grupos étnicos diversos. Los territorios pueden abarcar desde cinco hectáreas hasta cientos o miles de hectáreas.

Un tema importante para aportar a la discusión es el de los sistemas de valores que se usan para evaluar la biodiversidad en estas experiencias y esfuerzos. En el caso de los pueblos indígenas por ejemplo, que dependen de la biodiversidad y conviven con ella, toda la biodiversidad es buena, sea considerada relevante o no para la ciencia. Para estas poblaciones cada especie puede representar un tesoro.

Desde otra perspectiva, hay un enorme potencial en las Áreas de Conservación Comunitarias o de pueblos indígenas en el desarrollo de experiencias de adaptación y prevención a los efectos del Cambio Climático. Contamos con historias de conocimiento local sobre procesos de cambio, tenemos instituciones con historia y estabilidad a nivel local, instituciones que se ocupan tanto de la vulnerabilidad de los ecosistemas como



de la vulnerabilidad de la gente, mayor capacidad de respuesta eficiente en tiempo y costos para la restauración.

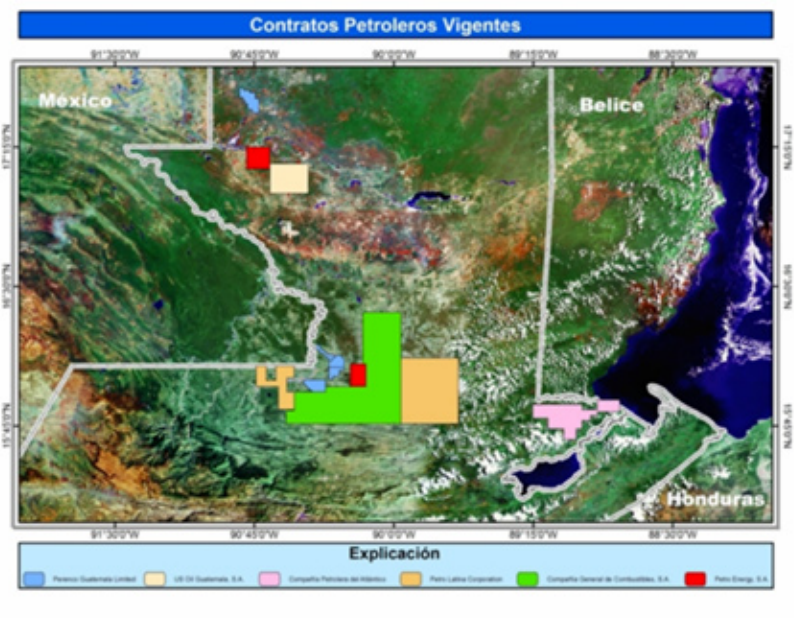
No podemos discutir sobre el modelo de gobernanza comunitario o de pueblos indígenas sin debatir también sobre los riesgos que las áreas de conservación comunitarias y de pueblos indígenas tienen como espacios de conservación. Hay riesgos de perder lo colectivo, su integración con el paisaje y su potencial como fuentes generadoras de beneficios a los sectores más vulnerabilizados de nuestra sociedad, y hay muchas necesidades no cubiertas de mejorar las capacidades locales”.

Una vez ubicados en el contexto por la presentación de Gonzalo Oviedo, tuvimos los siguientes aportes e insumos desde los participantes:

Gobernanza indígena en el altiplano de Guatemala: Megaproyectos y áreas protegidas. *Silvel Elías.*²

“La coexistencia de la diversidad biológica y cultural es debida a la presencia milenaria de los pueblos indígenas.

Existen sistemas indígenas de protección de la naturaleza. Es un sistema que



forma parte de la historia, cosmovisión, identidad, organización y estrategias de vida de los pueblos indígenas. En su parte visible se evidencia en los bosques, manantiales, sitios sagrados, etc. En su parte menos visible se expresa en los conocimientos locales, los valores simbólicos, formas de gobierno, normas y arreglos institucionales.

Nuevas presiones y nuevas dinámicas territoriales plantean nuevos escenarios:

minas, petróleo, inversiones inmobiliarias, turismo, agro combustibles, narcotráfico.

Los recursos naturales en territorios indígenas son codiciados para nuevas fuentes de acumulación. El Estado facilita estas nuevas fuentes de acumulación.

Se debe aspirar a una nueva gobernanza de recursos naturales. Se deben crear nuevos arreglos institucionales que restituyan a los pueblos indígenas, el control de sus territorios y recursos. Se trata de una nueva visión de Estado socialmente construido, democrático, inclusivo y participativo.

No se trata solamente de reconocer los derechos de los pueblos indígenas, ni solo de restituir derechos, sino principalmente, de

² Programa de Estudios Rurales y Territoriales- PERT- Universidad de San Carlos de Guatemala.

dotarles de los recursos, política y apoyo para que conjuntamente con el Estado (socialmente construido) puedan ser capaces de enfrentar las múltiples presiones sobre sus territorios y organizaciones.”

Santa María Guenagati, una experiencia de conservación comunitaria en la zona Mixe-Zapoteca. Florentino Gómez González.³

“En 1965 llegó una compañía maderera que nos propuso que a cambio de nuestra madera ellos se comprometían a construir nuestro camino a Ixtepec y la electrificación. Y era tanta nuestra necesidad que al final nos convencieron. El costo fue mucho, finalmente la compañía acabó con muchos de nuestros árboles y por lo tanto, con la variedad de la flora y fauna.

Hoy en día vivimos dentro de un Área Protegida, por decisión de nuestra Asamblea General de Comuneros y estamos demostrando cómo podemos aprovechar nuestras tierras y recursos naturales en una forma sostenible sin dañar al bosque.

En el 2003 se solicitó a la CONANP la certificación de áreas comunales destinadas a la conservación, no por decreto sino por decisión comunitaria”.



Territorios, áreas protegidas y megaproyectos -problemas estructurales- desafíos de los pueblos indígenas en las regiones autónomas de Nicaragua. Jadder Mendoza.⁴

El ambiente trasciende de una dimensión ecológica y realmente demanda de una atención sistémica, que asocie la interrelación de la dinámica socioeconómica y política del hombre en un entorno ecológico que con-

diciona y se ve condicionada por la forma de producir y de aprovechar los recursos naturales, así como los patrones culturales y de consumo.

Para mejorar la conservación de la biodiversidad se debe tener:

- *Visión Intercultural de la gestión*
- *Producción basada en la historia de las comunidades*

- *Fortalecer capacidades institucionales de forma horizontal*
- *Establecer políticas de acceso a la tierra de las poblaciones campesinas*
- *La participación de la mujer como propietarias de capital para la producción*
- *Viabilizar de manera práctica el aporte de la biodiversidad a la calidad de vida*



⁴ Áreas Protegidas de la Regiones Autónomas de Nicaragua (RAAN y RAAS).

Áreas marinas comunitarias para la pesca artesanal responsable. David Chacón Rojas.⁵

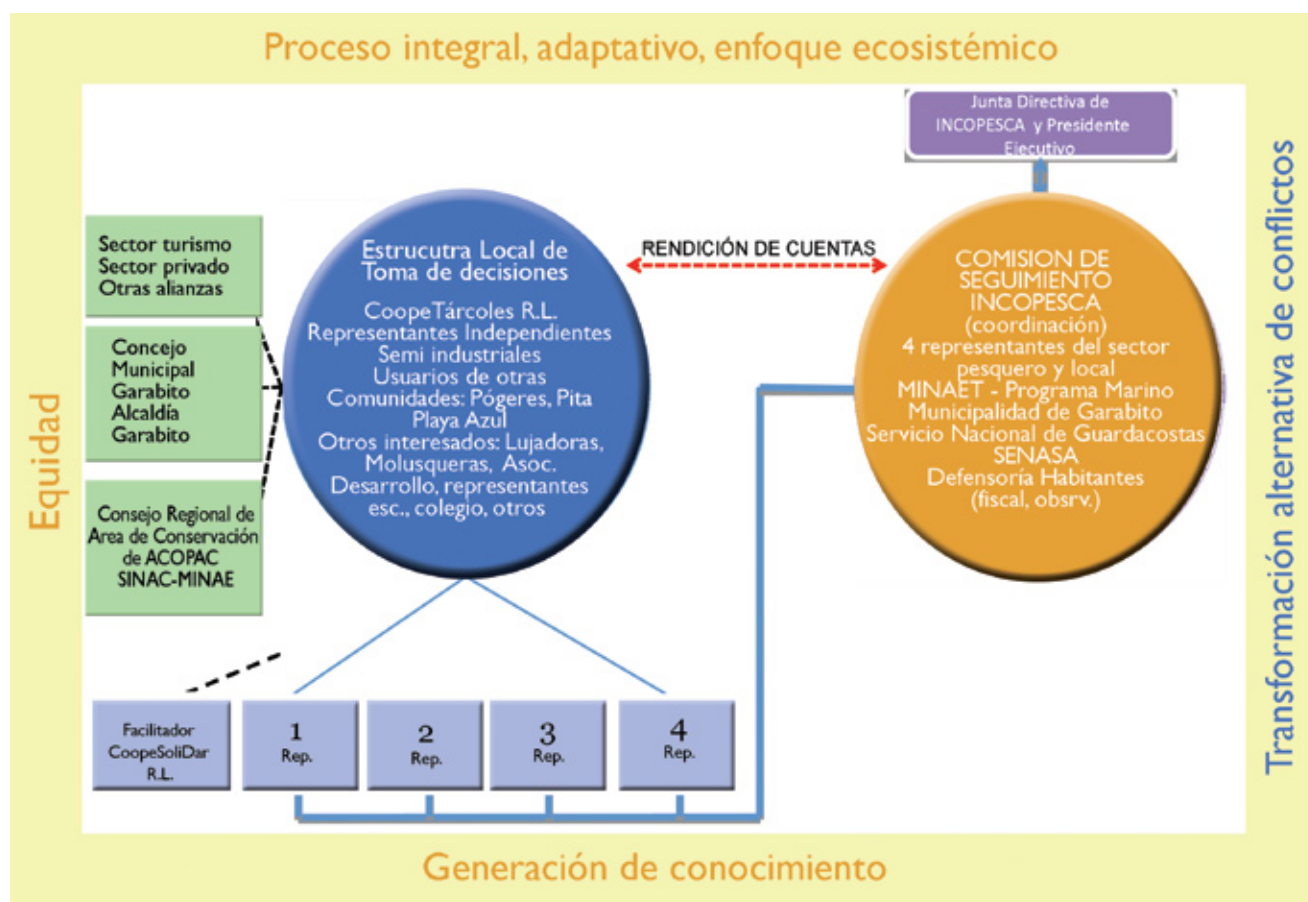
“En CoopeTárcoles R.L hemos iniciado un proceso innovador. Propusimos al INCOPECA que nos dejara ser parte de las negociaciones para el manejo de nuestra área de pesquería. Le propusimos la idea de hacer un esfuerzo nuevo en el país para que el sec-

tor directamente participara en el ordenamiento del territorio marino del cual dependemos. No queremos un área protegida hecha de la forma tradicional y donde no seamos nosotros actores y partícipes de las decisiones.

Para nosotros un Área Marina de Pesca Responsable es aquella donde no sólo los asociados de CoopeTárcoles R.L pueden

ejercer derechos de pesca artesanal, sino todos aquellos pescadores artesanales que se comprometan a realizar una pesca responsable. Es importante que se reconozcan los derechos al territorio marino y acceso a los recursos a las comunidades locales y costeras. El esfuerzo solo puede darse incluyéndonos a nosotros en la conservación”.

Propuesta de modelo de Gobernanza. Área marina de pesca responsable de Tárcoles



Experiencia de conservación comunitaria en Oaxaca-México. Agustín Miguel y Pedro Osorio.⁶

“Las comunidades del CO-RENCHI formamos nuestro fondo socio ambiental con el recurso que recibimos de la compensación de servicios ambientales hidrológicos que nos otorga la Comisión Nacional Forestal. Aportamos agua limpia, de buena calidad y usamos el bosque sustentablemente.

Estamos conservando por voluntad propia. Cuatro comunidades tienen certificado de uso comunitario y conservación de la biodiversidad expedido por la CONANP en el 2005 y dos más de nuestras comunidades están en proceso.

Hay un compromiso de conservación, pero también sabemos que tenemos derechos de autonomía”.



La participación comunitaria en el manejo de las áreas protegidas en el contexto del Bosque Modelo Reventazón. Mildred Jiménez.⁷

“Los bosques modelos cumplen con una serie de principios. Son una vía para promover el enfoque ecosistémico. Se ha constituido como una plataforma de diálogo necesario para la sostenibilidad promoviendo la participación de instituciones gubernamentales y de sociedad civil.

Hemos aprendido que los ecosistemas y recursos naturales son importantes pero la gente también... que los riesgos a desastres naturales son un agente motivador... que la conservación del agua es un complemento a la conservación de biodiversidad... que el turismo ecológico y comunitario es un



⁶ Comunidades de CORENCHI, México.

⁷ Gerente Bosque Modelo Reventazón, CATIE, Costa Rica.

motor de desarrollo para la comunidad, pero sobre todo que todos pueden aportar y que la gobernanza debe estar basada en participación y conformación de grupos de trabajo representativos”.



Gobernanza Socio-Ambiental: El caso de comunidades indígenas en el bosque modelo Lachuá, Guatemala. Erwin Saúl Winter Siliezar⁸.

“El proyecto Lachuá ha contado con una estrategia que, a partir de un fortalecimiento del capital social local y un acercamiento del ámbito estatal a la región, ha avanzado hacia una perspectiva de buena gobernanza. Esta forma de gobernanza tiende a incrementar el diálogo entre sectores y a reducir la generación de conflictos, además de servir como plataforma de concertación en temas que preocupan a la región: pobreza, pérdida de la biodiversidad, tenencia de la tierra, derechos humanos, equidad, contaminación, escasez de agua y reducción de vulnerabilidad.

Debemos reconocer y promover el conocimiento científico y tradicional de los pueblos indígenas para la buena gobernanza de las áreas protegidas, permitiendo su participación como coadministradores de las áreas protegidas.

Los Estados deben de comprometerse para la



construcción de los marcos legales de derechos y de propiedad de los bonos de carbono, legislando a favor de los grupos comunitarios manejadores del bosque. Esto es vital para su conservación, como fuente de desarrollo rural y mecanismo de reducción de la pobreza”.

⁸ Fundación Laguna Lachuá. FUNDALACHUA, Guatemala.

Frontera agrícola e hidroeléctrica en la Reserva Tawahka Asangni. Una propuesta de Gobernanza indígena. Edgar-do Benítez⁹.

“El área protegida no es suficiente para detener el desarrollo economicista que se ha dado en Mesoamérica. Esta reserva por ejemplo tan remota es un buen ejemplo de esto. El Río Patuca encierra un mundo cultural enorme de nuestros pueblos, es el centro de la cultura Tawahka. Nuestro pueblo no sobrepasa 1500 personas. Si el río no existiera nosotros no habríamos sobrevivido. Por eso nos embarcamos en la idea de la conservación, deseamos conservar el territorio convertido en una Reserva de la Biosfera. Ahora con la expansión de los megaproyectos el Río Patuca es el que ofrece las mejores opciones para la crisis energética... tenemos el proyecto Patuca 1, el proyecto Patuca 2 y ahora el proyecto Patuca 3. El tema no es si el indio está contento o no en el bosque sino si el indio está en control y se ha dado la conquista de su territorio. Debe de haber aquí un punto de diálogo”.



Oaxaca: la conservación comunitaria voluntaria, México. Héctor Gustavo Sánchez Benítez¹⁰.

“La misión de la CONANP es conservar el patrimonio natural de México mediante las Áreas Protegidas y otras modalidades de conservación, fomentando una cultura de la conservación y el desarrollo sustentables de las comunidades asentadas en su entorno. Esto es muy importante, hoy creemos no solo en las áreas protegidas decretadas sino también incluye otras reconocidas por los pueblos.

La mayor parte del territorio de México le pertenece a alguien, principalmente a ejidos y comunidades. Plantearnos la conservación y la negociación con

estos núcleos humanos es complejo pero fundamental. Cada proceso ha sido distinto y hay formas distintas de abordar el tema. Sólo se puede conservar con, por y para la gente.

La certificación de áreas destinadas voluntariamente a la conservación, es producto de una decisión comunal, o personal. Es una decisión formal de preservar un área natural, recuperarla y aprovecharla de manera adecuada. El gobierno certifica y acompaña este proceso. Es una oportunidad para la discusión de problemas claves para las comunidades y la conservación, otorga la posibilidad de obtener apoyos financieros. Es apoyar a las comunidades para que no carguen con todo el peso”.

⁹ Reserva de Biosfera Tawahka Asangni (RBTA) – Corredor Biológico Mesoamericano (CBM), Honduras.

¹⁰ CONANP-México.

Discusiones y conclusiones de la jornada:

Aportes a la declaración de Mérida.

Hablar de gobernanza comunitaria de áreas protegidas ya no es un tema marginal, se reconoce su importancia dentro de este Iller Congreso Mesoamericano de Áreas Protegidas.

No tenemos registros de todas las áreas comunitarias y de pueblos indígenas en la región, pero claramente este reconocimiento es un fenómeno emergente.

En nuestra región el tema se vincula claramente a cuatro conceptos: Descentralización, Gobernanza, Conectividad y Derechos Humanos.

Casi todos estos esfuerzos de áreas de gobernanza comunitaria reflejan procesos de ordenamiento participativo del territorio. Incluyen esfuerzos en donde las comunidades expresan cómo hacen y gestionan el uso de su territorio.

Estas iniciativas nos benefician a todos y todavía no son reco-

nocidas ni hay incentivos para las mismas. Esta es una tarea pendiente.

Tampoco se puede hablar de un modelo homogéneo. De hecho, los modelos de gobernanza comunitaria son más variados que los mismos sistemas nacionales de áreas protegidas, estatales o privados debido a la amplia diversidad de características en cuanto a dimensión, ecosistemas, grupos étnicos, instituciones, etc. pero comparten rasgos comunes.

Sus sistemas de valores son diferentes según la cultura de cada grupo:

- Valores culturales y espirituales
- Valores funcionales para los medios de vida (usos alimenticios, medicinales, etc.)
- Valores funcionales desde la perspectiva de los servicios de los ecosistemas (fuentes de agua...)

Algunos de los riesgos que enfrentan las áreas de conserva-

ción comunitarias y de pueblos indígenas (ACCI) son:

- Cambios intergeneracionales
- Influencia de la economía de mercado
- Cambios tecnológicos
- Cambios culturales, nuevos valores impuestos por religiones externas
- Problemas de representación política
- Erosión del papel práctico del conocimiento tradicional en las nuevas generaciones
- Amenazas externas crecientes (megaproyectos...)
- Nuevas presiones y nuevas dinámicas territoriales plantean nuevos escenarios: minas, petróleo, inversiones inmobiliarias, turismo, agro combustibles, narcotráfico.

La respuesta del Estado ha sido insuficiente o sumamente débil para enfrentar estas

nuevas presiones y dinámicas, que para muchas comunidades se vuelven muy difíciles de manejar.

Este es el caso de los megaproyectos impuestos y que no han sido objeto de negociación y de decisiones participativas. Quedó en evidencia que no han respetado las visiones locales de desarrollo. El Consentimiento Informado Previo no está siendo desarrollado como un instrumento para respetar y garantizar los intereses locales y para fomentar consensos.

La narcoactividad es un tema importante que hay que analizar a fondo. Presenta un riesgo para la gobernanza, victimiza y vulnerabiliza a las comunidades, genera movimientos de violencia y erosiona las instituciones. Se requiere una gran acción social para frenar esta amenaza para la gente y para la conservación.

A manera de conclusión:

Se deben reconocer y respaldar otros modelos de gobernanza, comunitarios e indígenas, sustentados en el respeto a la libre determinación de los pueblos para decidir sobre el modelo de desarrollo en sus territorios, que incorpora la conservación de diversidad, biológica y cultural.

Existen sistemas indígenas de protección de la naturaleza que forman parte de la historia, cosmovisión, identidad, organización y estrategias de vida de los pueblos indígenas. En su parte visible se evidencia en los bosques, manantiales, sitios sagrados, etc. En su parte menos visible se expresa en los conocimientos locales, los valores simbólicos, formas de gobierno, normas y arreglos institucionales. *(Elías Silvel, Guatemala)*

Recomendaciones para la Plenaria del Congreso:

Que se comprometa a las Autoridades Nacionales a realizar una revisión de las posibilidades legales e institucionales que permitan identificar las dificultades para avanzar hacia nuevas formas de gobernanza y que reconozcan el aporte y la participación de pueblos indígenas y comunidades locales en la conservación de las áreas protegidas.

Que se establezca un mecanismo de verificación y seguimiento, con indicadores de avance, que permita visibilizar el reconocimiento y fortalecimiento de las iniciativas que realizan los pueblos indígenas y comunidades locales en la conservación de áreas protegidas. Los avances deberán ser presenta-

dos públicamente en el próximo IV Congreso Mesoamericano de Áreas Protegidas.

Que se establezcan plataformas de diálogo y mecanismos para la resolución de conflictos entre Áreas Naturales Protegidas y Territorios Indígenas y Comunidades Locales.

Mérida se suma a los esfuerzos que se han dado en este camino largo y propositivo sobre cómo abrirnos desde Mesoamérica al reconocimiento de los esfuerzos de las comunidades locales, pueblos indígenas y comunidades costeras en materia de conservación y uso del territorio. Es claro, que la conservación sin dicho reconocimiento no es viable en el largo plazo. El Congreso de Mérida reconoció, principalmente con la presencia de diversas culturas y opiniones locales, la necesidad de avanzar en este tema. La gobernanza comunitaria no es solo una realidad en el territorio Mesoamericano sino un derecho y su reivindicación está hoy más cerca que nunca. Este es un camino difícil, pero en Mérida los Estados y la sociedad en general se percataron de la necesidad de avanzar en él.

SOME THOUGHTS ABOUT COMMUNITY GOVERNANCE:

III MESOAMERICAN CONGRESS ON PROTECTED AREAS (MERIDA, YUCATAN)*

Summary

On March 7-12, 2010, more than 800 Mesoamerican participants, together with a number of researchers and scholars from around the world, discussed about the main experiences on protected areas management in the region, especially on the important challenges to be confronted in the near future concerning development, community interests vis-à-vis protected areas conservation.

Issues on climate change, vulnerabilities but also environmental and social impacts by mega-projects in the region, as well as on the role of the social actors on conservation were discussed in the Merida Convention Center (Yucatan, Mexico).

In this Third Congress, held in the welcoming town of Merida, plenty of cultural and social spaces, facilitated more than in previous meetings, an important participation of direct representatives of local communities and indigenous people from a number of Mesoamerican territories. It was possible for representatives of fishermen, indigenous people like the Honduras Garifunas and Kuna from Panama, as well as Afro-descendants, among others, to discuss their feelings and needs regarding in-situ conservation in their territories in years to come.

The IUCN Mesoamerican Commission on Economic, Social and Environmental

Policies (CEESP), Conservation International (CI), the IUCN Mesoamerican and Caribbean Initiative and CoopeSoliDar R.L. worked together with CONANP and PRONATURA in an effort for accomplishing a Symposium devoted to discuss social and cultural issues on conservation within a human rights framework.

The Symposium was titled "Land management and governance in Natural Protected Areas." The third session, chaired by CoopeSoliDar R.L and CEESP-IUCN concerning the strengthening of community governance experiences, was titled "Contributions by Indigenous people and

* This document has been prepared by Gonzalo Oviedo, IUCN Social Policy Advisor; Vivienne Solis Rivera, Regional Vice-chair for Mesoamerica CEESP-IUCN; Patricia Madrigal Cordero, CoopeSoliDar R.L.; Erna Alejandra Salazar Dreja Environmental Policy Office Pronatura México, AC; and Héctor Gustavo Sánchez Benítez, Director of Sierra Juárez-Mixteca, National Commission of Protected Areas CONANP, Mexico. The translation to English was done by Felipe Matos, CoopeSoliDar R.L.

Community Conservation Areas to food security, cultural identity, territoriality and biodiversity conservation.”

Introductory presentations to the Symposium contributed with important discussion subjects:

- No records are available from all the community and indigenous peoples conservation areas recognized in Mesoamerica, but this type of governance is an emergent fact.
- The issue is clearly related to four concepts: Decentralization, Governance, Human Rights and Biological and cultural connectivity.
- Almost all these efforts concerning Community and Indigenous Conservation Areas reveal processes of participatory territorial arrangements and include efforts in which the communities clearly express their priorities concerning the management of their territories.

It is clear that the initiatives on community governance of protected areas are of common benefit, however they do not receive sufficient recognition and there are not incentives in their favor.

The session started with a keynote presentation by Gonzalo Oviedo, IUCN Social Policy Advisor, who began his speech noting the outstanding relevance of this issue in this Congress. Gonzalo mentioned that it is important to acknowledge the great diversity within the community governance model: this model is possibly much more heterogeneous than others, taking into account that some of the areas are a part of national systems, others are voluntary areas or do not have legal status, diversity of ethnic groups, etc. and their areas range from five to hundreds or thousands Has.

An important issue to be discussed is the values system used for biodiversity evaluation in these experiences and efforts. For example, in the case of indigenous peoples, which depend on biodiversity and live with it, biodiversity as a whole is valuable, be it relevant or not from the science perspective.

From another perspective, there is a great potential in Community and Indigenous Conservation Areas for examining issues about adaptation and prevention with respect to climatic change effects. In fact, we have stories of local knowledge about processes of change,

institutions with history and stability at the local level; others deal with vulnerability of ecosystems as well as that of the people itself, more efficient answering capacity in terms of time and cost of restoration.

It is also necessary to discuss the threats confronting community and indigenous conservation areas as conservation spaces, for example, they can be at risk of losing their collective character, their integration with the landscape and their potential to benefit to the most vulnerable sectors of the population.

Afterwards other participants contributed with their presentations:

Indigenous governance in the Guatemala highlands: Mega-projects and protected areas. Silvel Elías. Programa de Estudios Rurales y Territoriales (PERT) Universidad de San Carlos de Guatemala.

Santa María Guenagati, an experience of community conservation in the Mixe-Zapoteca region. Florentino Gómez González. Sociedad de Solidaridad Social Llaguerda. MEXICO.

Territories, protected areas and mega-projects -structural problems- challenges for

the indigenous peoples in Nicaragua autonomous regions. Jadder Mendoza, Áreas Protegidas de las Regiones Autónomas de Nicaragua (RAAN y RAAS).

Community marine areas for responsible artisanal fishing in Costa Rica. CoopeTárcoles R.L. David Chacón Rojas.

An experience of community conservation in Oaxaca, Mexico. Agustín Miguel y Pedro Osorio.

Community participation on protected areas management: the case of the Reventazon Model Forest, Costa Rica. Mildred Jiménez, Manager, Reventazón Model Forest. CATIE.

Socio-Environmental Governance: The case of indigenous communities in the Model Forest Lachuá, Guatemala. Erwin Saúl Winter Siliezar. Fundación Laguna Lachuá. FUNDALACHUA.

Agricultural and hydroelectrical frontier in the Tawahka Asangni Reserve. A proposal for indigenous governance. Edgardo Benítez. Tawahka

Asangni Biosphere Reserve (RBTA) – Corredor Biológico Mesoamericano (CBM). Honduras.

Oaxaca: Voluntary community conservation, Mexico. Héctor Gustavo Sánchez Benítez.

Some discussions and conclusions of the session

It is necessary to recognize and endorse other protected areas governance models besides the governmental one. Community and indigenous peoples' conservation areas should be supported, also the respect to the people's free will for deciding about the development model for their territories, which embodies the conservation of the biological and cultural diversity.

There are indigenous systems for nature protection which are intrinsic elements of the history, cosmo-vision, identity, organization and life strategies of the indigenous peoples and local communities in Mesoamerica. There is conspicuous evidence of it in the forests, springs, sacred places, etc. Less evident are

the local knowledge, symbolic values, governance models, institutional standards and regulations.

Recommendations for the Congress Plenary

To obtain the commitment of the national authorities for carrying out a review of the legal and institutional issues relevant to Community and Indigenous Peoples Conservation Areas in order to identify the difficulties for advancing towards this governance models, which recognize the contributions and participation of indigenous peoples and local communities in the conservation of protected areas.

The establishment of a verification and follow-up mechanism, with indicators of progress, to allow greater visibility of the recognition and strengthening of the role of indigenous peoples and local communities in the conservation of protected areas. The resulting information

on progress should be presented to the public in the next IV Mesoamerican Congress of Protected Areas.

To establish dialog platforms as well as mechanisms for conflict resolution between Protected Natural Areas *vis-à-vis Indigenous Territories and Local Communities*.

The meeting in Merida turned out to be another step in a long and positivistic journey for an opening from Mesoamerica for recognizing the efforts of local communities, indigenous peoples and coastal communities concerning the conservation and land use issues. It is not possible to reach long term conservation without such recognition. The Merida Congress acknowledged, mainly with

the presence of various cultures and local opinions, the need for advancing in this issue. Community governance is not only a reality in Mesoamerica but also a right and its recognition never has been so near. This is a difficult path, but in Merida, governments and society in general realized the need for advancing along it.



Coope Sol i Dar R.L., es una cooperativa autogestionaria formada por personas con diversos conocimientos, saberes, e intereses que se fundamenta en una base ética de valores comunes, con compromiso social y cultural, que dignifica el trabajo en un marco de respeto y alegría.

Nuestra misión está orientada a proponer alternativas novedosas para lograr que la riqueza cultural y biológica contribuya al mejoramiento de la calidad de vida de la población, con justicia y equidad, por medio del acompañamiento en los procesos participativos para la toma de decisiones, desde los espacios individuales y colectivos, a los niveles locales, nacionales e internacionales.

CoopeSoliDar R.L., is a cooperative formed by people of different knowledge and interests based on an ethical background of common values, with a social and cultural compromise that dignifies work in a framework of respect and happiness.

Our mission is oriented towards proposing new and creative alternatives to reach that the cultural and biological richness contributes to the improvement of the quality of life or population with justice and equity, through accompanying participative processes for decision making from individual and collective spaces, at the local, national and international levels.

Apartado Postal 2459-2050

San Pedro, Costa Rica.

Tel.Fax. (506) 2225 0959. Tel. (506) 2281 2890

Correo electrónico: info@coopessolidar.org

www.coopessolidar.org



Comisión de Política Económica, Social y Ambiental de la UICN



La Comisión de Política Ambiental, Económica y Social (CPAES-UICN)

La CPAES es una de las comisiones de la Unión Internacional para la Conservación de la Naturaleza (UICN), con más de 500 profesionales de diferentes disciplinas provenientes de todo el mundo. Su objetivo es proveer conocimiento y asesoramiento sobre los factores económicos y sociales para la conservación y el uso sostenible de diversidad biológica, así como orientar y apoyar políticas y prácticas efectivas en materia de conservación ambiental y desarrollo sostenible.

Su mandato es contribuir con la misión de la UICN proporcionando espacios de reflexión y experiencia que promuevan políticas y acciones que armonicen la conservación de la naturaleza con las preocupaciones socioeconómicas y culturales que son cruciales de las comunidades humanas, como derechos humanos y responsabilidades, desarrollo humano, seguridad, equidad y una justa y efectiva gobernanza sobre los recursos naturales.

The Commission on Environmental, Economic and Social Policy (CEESP-IUCN)

CEESP, the IUCN Commission on Environmental, Economic and Social Policy, is an inter-disciplinary network of professionals. Its mission is to act as a source of advice on the environmental, economic, social and cultural factors that affect natural resources and biological diversity and to provide guidance and support towards effective policies and practices in environmental conservation and sustainable development.

It's mandate is to contribute to the IUCN Mission by providing insights and expertise and promoting policies and action to harmonize the conservation of nature with the crucial socioeconomic and cultural concerns of human communities—such as livelihoods, human rights and responsibilities, human development, security, equity, and the fair and effective governance of natural resources.

www.iucn.org/about/union/commissions/ceesp